EINBAUANLEITUNG

Installation Guide

RunLock (MWS)

RunLock

Art. Nr. B-339VW08-2

Fahrzeuge – Vehicles

VW

Caddy V (2020-04/2024)

E1

10R - 054004

speedsignal GmbH
Carl-von-Ossietzky-Straße 3 + 7
D- 83043 Bad Aibling

Phone: +49 8061 49518 – 0
Fax: +49 8061 49518 – 10

E-Mail: info@speedsignal.de
Homepage: www.speedsignal.de
facebook: facebook.com/speedsignal

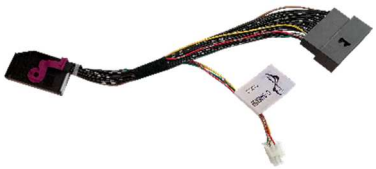
Lieferumfang – Scope of delivery



Interface RunLock
Interface RunLock
3470098



Kabelsatz RunLock (MWS) – Version Y
Cable harness RunLock – Version Y
C-3470079



Kabelsatz Y, für VW MQBevo CAN-GW auf 6 Pol Mini-Fit
y cable for diagnose interface VW
C-3406859



RunLock Taster
RunLock Button
6003131

Beschreibung - Description

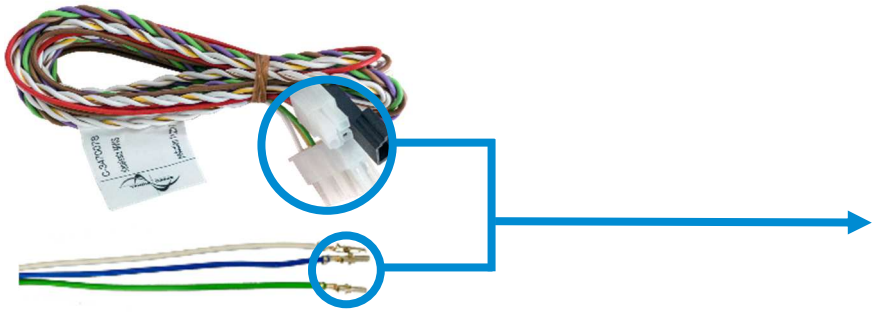
Die **Motorweiterlaufschaltung** ermöglicht einen gesicherten Motorweiterlauf bei Verlassen des Fahrzeugs mit dem Fahrzeugschlüssel. Durch die Möglichkeit, das Fahrzeug bei laufendem Motor von außen zu verriegeln, wird eine Fremdnutzung ausgeschlossen.

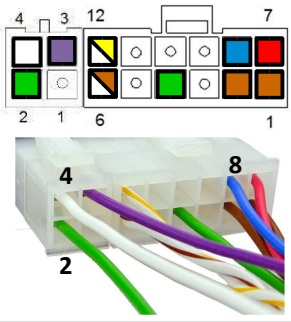
Die Motorweiterlaufschaltung ist in erster Linie für Behördenfahrzeuge in Ausübung ihrer dienstlichen Pflicht vorgesehen. Beim Einbau in andere Fahrzeuge als Behördenfahrzeuge weisen wir darauf hin, dass ein unnötiges Laufenlassen von Fahrzeugmotoren nach §30 I StVO verboten ist.

The RunLock enables the engine to be run on securely while leaving the vehicle with the vehicle key. The option of locking the vehicle from the outside while the engine is running prevents the vehicle from being used by third parties.

Primarily it is intended for the use within authority vehicles in exercise of their duties.
For the installation into other vehicles (not authority) we point out that an unnecessary engine run is forbidden by law in many countries such as in Germany according to StVO §30.

Ergänzungsleitungen einpinnen – Pinning in additional cables





Dem mitgelieferten Kabelsatz C-3470079 liegen drei Ergänzungsleitungen bei.

Weiße Leitung auf Pin 4 des 4-poligen Minifit-Steckers.
Grüne Leitung auf Pin 2 des 4-poligen Minifit-Steckers.
Blaue Leitung auf Pin 8 des 12-poligen Minifit-Steckers.

Three supplementary wires are included with the supplied C-3470079 cable harness.

White wire to pin 4 of the 4-pin Minifit connector.
Green wire to pin 2 of the 4-pin Minifit connector.
Blue wire to pin 8 of the 12-pin Minifit connector.

1. Anschuss C-3406859 Connection of C-3406859



1.1

Der CAN-Bus und die Versorgung werden am Gateway-Steuergerät abgegriffen. Dieses befindet sich im Fahrerfußraum links oberhalb der Pedale

The required plug is located in the driver's footwell on the left side above the pedals.



1.2

Den Y-Kabelsatz C-3406859 an markiertem Stecker zwischenstecken

Connect Y-Cable-Harness C-3406859 at marked connector between ECU and vehicle cable-harness

2. Anschuss C-3470079 Connection of C-3470079



2.1

Für den Abgriff der drei Ergänzungsleitungen die Lenksäulenverkleidung demontieren.

To tap the three supplementary lines, remove the steering column trim.



2.2

An der Rückseite des Zündschlosses (6-poligen Stecker) die drei Ergänzungsleitungen lt. untenstehender Tabelle technisch einwandfrei verbinden.

At the rear of the ignition lock (6-pin connector), connect the three supplementary lines according to the table below in a technically correct manner.

Bezeichnung designation	**Pin Nr. Car**	**Kabelfarbe Fahrzeug** cable colour vehicle	**Pin Nr. Interface**	**Kabelfarbe Interface** cable colour interface
Motor-Stop Engine Stop	Pin 3	schwarz black	Pin 8/12	blau blue
Motor-Stop Engine Stop	Pin 4	schwarz-gelb black-yellow	Pin 4/4	weiß white
Motor-Stop Engine Stop	Pin 5	violett-rot violet-red	Pin 2/4	grün green

3. Zusammenschluss der Kabelsätze Connection of the cable-harnesses

Die beiden installierten Kabelsätze C-3406859 und C-3470079 müssen über den 6-pol Minifit Stecker miteinander verbunden werden.

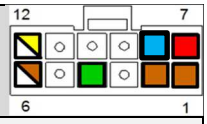
Both installed cable-harnesses C-3406859 and C-3470079 need to be connected via Minifit-Connector

Pin Belegung Kabelsatz Stecker – Pin Assignment Cable set Connector

blau = Verbindung zum Fahrzeug blue = connection to vehicle	**gelb = Verbindung zum Taster** yellow = connection to button

Anschlussbelegung 12-poliger Minifit-Stecker

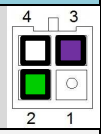
Pin assignment 12-pin Minifit connector



	Ein-/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	Eingang input	Masse ground	braun brown	Masse ground
2	Ausgang output	Masse ground	braun brown	Masse RunLock-Taster Ground RunLock button
3	nicht belegt not assigned	---	---	---
4	Ausgang output	Ausgang LED Output LED	grün green	Ausgang +12 V (Anzeige RunLock) Output +12 V (Display RunLock)
5	nicht belegt not assigned	---	---	---
6	Eingang input	CAN Low	weiß-braun white-brown	Siehe Abgriff See tap
7	Eingang input	Stromversorgung +12 V Power supply +12 V	rot red	Anschluss an Klemme 30 Connection to clamp 30
8	Ausgang output	Motor-Stop-Leitung Motor stop wire	grün green	Masse Impuls beim Betätigen Ground pulse when actuating
9	nicht belegt not assigned	---	---	---
10	nicht belegt not assigned	---	---	---
11	nicht belegt not assigned	---	---	---
12	Eingang input	CAN High	weiß-gelb white-yellow	Siehe Abgriff See tap

Anschlussbelegung 4-poliger Minifit-Stecker

Pin assignment 4-pin Minifit connector



	Ein-/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	nicht belegt not assigned	---	---	---
2	Ausgang output	Motor-Stop-Leitung Motor stop wire	grün green	Masse Impuls beim Betätigen Ground pulse when actuating
3	Eingang input	Taster in Button in	violett purple	RunLock-Taster RunLock button
4	Ausgang output	Motor-Stop-Leitung Motor stop wire	weiß white	Masse Impuls beim Betätigen Ground pulse when actuating

Funktionsprüfung und Inbetriebnahme – Functional test and commissioning

Für eine erfolgreiche Aktivierung der Motorweiterlaufschaltung sind folgende Schritte notwendig:

1. **Motor starten**
2. **Handbremse anziehen**
3. **Manuell → Leerlauf einlegen / Automatik → auf Stellung „P“ stellen**
4. **Füße von den Pedalen nehmen**
5. **RunLock-Taster blinkt → drücken → Taste leuchtet durchgängig → Motorweiterlaufschaltung ist aktiv**

Zur Deaktivierung der Motorweiterlaufschaltung beachten Sie bitte folgende Vorgehensweise:

1. **Fahrzeug entsperren**
2. **RunLock-Taster drücken**
3. **Einlegen Gang → Geschwindigkeit > 0 km/h**

Das Fahrzeug kann, während aktiver Motorweiterlaufschaltung, mit dem originalen Schlüssel ver- und entriegelt werden.

Aus Sicherheitsgründen wird bei Keyless Fahrzeugen der Motor immer gestoppt, damit das Fahrzeug die Schlüssel, beim Anlassen, erneut überprüft

Leucht- und Blinkverhalten des RunLock-Tasters:

- Taster blinkt: Alle Voraussetzungen für die Aktivierung der Motorweiterlaufschaltung sind gegeben.
- Taster leuchtet durchgehend: Die Motorweiterlaufschaltung ist erfolgreich aktiviert.
- Taster leuchtet nicht mehr: Die Motorweiterlaufschaltung ist erfolgreich deaktiviert.

The following steps are necessary for successful activation of the RunLock:

1. **start motor**
2. **apply handbrake**
3. **manually → engage idle / automatic→ set to position "P**
4. **take your feet off the pedals**
5. **RunLock button flashes → press → button lights up continuously → RunLock is active**

For deactivating RunLock, please observe following procedure:

1. **unlock the vehicle**
2. **press RunLock button**
3. **insert gear → speed > 0km/h**

While RunLock is active, car can be closed and opened by original remote key.

For safety reason, after deactivation of RunLock engine is always stopped, because car is only checking original key by starting.

Illumination and flashing behaviour of RunLock button:

- button flashes: All conditions for activating the RunLock are fulfilled.
- button illuminates constantly: RunLock is activated successfully
- button does not illuminate: RunLock is deactivated successfully

Garantiebestimmungen – Warranty Conditions

Die speedsignal GmbH gewährleistet innerhalb der gesetzlichen Frist von 2 Jahren ab Datum des Erstkaufes, dass dieses Produkt frei von Materialfehlern und Verarbeitungsfehlern ist, sofern dieses Produkt unseren Vorgaben entsprechend verbaut wurde.
Sollten Reparaturen durch Verarbeitungsfehler oder Fehlfunktionen des Produktes innerhalb der Gewährleistungsfrist nötig sein, wird die speedsignal GmbH das Produkt reparieren oder durch ein fehlerfreies Produkt ersetzen. Um die Gewährleistung beanspruchen zu können, benötigen Sie einen Kaufbeleg.
Der Garantieanspruch erlischt durch:

- unbefugte Änderungen am Gerät oder Zubehör
- selbst ausgeführte Reparaturen am Gerät
- unsachgemäße Nutzung bzw. Betrieb
- Gewalteinwirkung auf das Gerät (Herabfallen, mutwillige Zerstörung, Unfall, etc.)

Beachten Sie beim Einbau alle sicherheitsrelevanten und gesetzmäßigen Bestimmungen.

Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers.

Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären.

Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

speedsignal GmbH guarantees within the legal deadline of 2 years from the original date of purchase that this product is free from defects in material and workmanship as long as this product was installed similar to our installation guide.

If repairs of processing errors or malfunctions of this product are necessary within the warranty period, speedsignal will repair the product or replace it with a flawless product. To be able to assert the benefit of these provisions, you need the proof of purchase.

Warranty claim and operating license lapses:

- unauthorised changes on the device or accessory
- self-initiated repairs at the device
- improper use or operation
- violent impacts to the device (fall down, wanton destruction, accident, etc.)

For installation, please notice all safety and legal regulations.

When installing electronic assemblies into vehicles please note the installation guidelines and warranty conditions of the vehicle manufacturer.

In any case, you have to inform the principal (vehicle owner) about the installation of this interface and about all risks.

It is therefore recommended to get in contact with the vehicle manufacturer or with an authorized workshop to exclude any risks.

Sicherheitshinweise – Safety Instructions

Der Einbau dieses Artikels darf nur von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden und nur nach der in dieser Anleitung beschriebenen Vorgehensweise.
Die speedsignal GmbH übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden, die mit dem Missbrauch unserer Produkte im Zusammenhang stehen.

Vor der Montage bitte die Batterie abklemmen. Beim Einbau müssen alle zusätzlichen Versorgungsleitungen entsprechend ihres Querschnittes und ihrer Kabellänge abgesichert werden. (DIN VDE 0298-4)

The installation of this product should only be carried out by trained specialist personnel and in accordance with this manual.

speedsignal GmbH cannot accept any liability for injury to persons or damage to property from errors or mistakes in this operating manual.

Please disconnect the battery before you start with the installation. During montage all additional supply lines must be secured pursuant to their cross section and cable length. (DIN VDE 0298-4)

speedsignal GmbH
Carl-von-Ossietzky Straße 3 + 7
D- 83043 Bad Aibling

Phone: +49 8061 49518 – 0
Fax: +49 8061 49518 – 10

E-Mail: info@speedsignal.de
Homepage: www.speedsignal.de
facebook: facebook.com/speedsignal